

desembre del 2006

BUTLLETÍ DE L'ARXIU NACIONAL D'ANDORRA

Nous fons ingressats

Fons videogràfic: Lluís Dejuan

Lluís Dejuan Massana, responsable de la productora VTR7 i durant uns anys corresponsal a Andorra de Televisió Espanyola i més tard de Televisió de Catalunya, ha dipositat tot el seu material original a l'Arxiu. Es tracta d'un fons molt ampli, integrat per unes 600 cintes en formats Betacam, Umàtic i VHS. Són imatges dels anys 80 i 90

i la seva temàtica és molt diversa: des d'actes culturals a polítics passant per notícies de societat i d'esports, reportatges turístics i de promoció, entre d'altres. Alguns dels documents que en destaquem són l'incendi de Ràdio Andorra i l'accident del camió al supermercat Monsa. Tot aquest material es duplica en DVCam per conservar-lo i en DVD per fer-lo accessible als usuaris. ■

A destacar

Localitzats documents sobre Andorra als Arxius Nacionals del Regne Unit.

A partir d'una consulta al catàleg en línia de l'Arxiu Nacional del Regne Unit, a Londres, s'han localitzat 48 registres documentals que fan referència a Andorra. Els documents daten entre el 1838 i el 1983. Pel que fa al contingut, destaquen especialment les sèries procedents del Ministeri d'Afers Estrangers (Foreign Office), que són interessants per conèixer la situació d'Andorra durant la Segona Guerra Mundial i la situació internacional d'Andorra entre la dècada dels anys 60 i 70 del segle XX. Entre la documentació generada per particulars s'hi troben informes, correspondència, articles de premsa i fotografies relacionades amb visites de

súbdits britànics a Andorra durant els segles XIX i XX. Dins de Transports i Comunicacions s'hi troba informació sobre la creació d'un servei de correus entre França i Andorra, a final del segle XIX. En l'apartat de Mapes, se n'han localitzat tres: el primer comprèn les zones del sud de França i Andorra, del 1944; el segon, datat entre el 1700 i el 1944, representa Espanya, Portugal i Andorra; i finalment, una còpia del conegut mapa d'Andorra de F. H. Deverell, del 1890. L'Arxiu ha iniciat les gestions per conèixer més detalls sobre aquesta documentació a fi de poder-la incorporar en suport microfilm o digital. Se'n poden trobar més detalls a partir del buscador que es troba la pàgina web de l'Arxiu Nacional del Regne Unit: www.nationalarchives.gov.uk. ■

Recull de premsa

- Gol andorrà a la porteria de Napoleó, al Presència, 14-20/4/06
- La Massana dona un terreny per a un Arxiu Nacional "singular", a El Periòdic d'Andorra, 18/5/06
- Joan Castanyer i el paradís perdut d'Andorra, a El Punt, 11/6/06
- Una mostra recull l'obra del primer fotògraf andorrà, a El Periòdic d'Andorra, 13/6/06
- El govern francès retorna a Andorra una còpia del "Manual Digest" del 1879, al Diari d'Andorra, 14/6/06
- L'aventura d'un metge andorrà a les comarques de Tarragona, al Bon Dia, 15/6/06
- Cultura restaura documents de l'Arxiu de les Set Claus, a El Periòdic d'Andorra, 07/06

- L'Arxiu Històric adquireix informes sobre Andorra del Foreign Office, al Diari d'Andorra, 4/8/06
- Una nova adquisició de l'Arxiu Nacional d'Andorra, al número 19 de la revista de Cinema Rescat, 1r semestre 2006
- Lluís Dejuan dona a l'Arxiu més de 500 audiovisuals sobre el Principat, a El Periòdic d'Andorra, 13/9/06
- Lars Pohle conclou el seu estudi sobre la delinqüència a Andorra al segle XVII, al Diari d'Andorra, 15/10/06
- Els secrets d'una revolució, a El Periòdic d'Andorra, 16/10/06
- La Seu i Andorra preparen una exposició dels fons fotogràfic de Guillem Plandolit, al Més Andorra, 25/10/06. ■

SUMARI

Presentació

Notícies breus

On és?

Què estem preparant?

Mots encreuats

Nous fons ingressats

A destacar

Recull de premsa

arxiv@nd

Butlletí de
l'Arxiu Nacional d'Andorra
Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura
i Cooperació

Edifici Prada Casadet
c. Prada Casadet, 8-12
AD500 - Andorra la Vella
(Principat d'Andorra)

Telèfons:
Centralita: 802 288
Fons audiovisuals: 802 285
Fons històrics: 802 286
Atenció a l'usuari: 802 287
Direcció: 802 289

e-mail: ana.gov@andorra.ad
web: www.arxius.ad

Horari d'atenció al públic:
de dilluns a divendres:
de 8.30 h a 14.30 h

dissabtes: de 9 h a 13 h

Disseny:
Imatge gràfica
Govern d'Andorra

Impressió:
Impremta Solber
Dipòsit Legal: AND. 485-2005

Consell de redacció:
Domènec Bascompte, Josefina
Lladós, Cèlia Realp

Presentació

Cessió d'un terreny propietat del Quart de la Massana al Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació per construir-hi l'Arxiu Nacional d'Andorra

El 17 de maig del 2006 va tenir lloc a la casa Rull de Sispony l'acte de signatura de cessió d'un terreny propietat del Quart de la Massana a favor del Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació, amb la finalitat de construir-hi l'edifici que allotjarà l'Arxiu Nacional d'Andorra. Es tracta d'un terreny format per les finques anomenades La Plana i Les Entrades, ocupa uns 1.675 m2 i està ubicat davant de la nova Escola Andorrana de la Massana.



L'acte de signatura el va presidir el ministre d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació Juli Minoves amb la presència de Jordi Santuré i Càndid Naudi, llevador i secretari del Quart de la Massana, respectivament.

Un edifici d'aquesta tipologia està molt condicionat per les funcions bàsiques que ha de complir un arxiu: recollir, instal·lar i conservar la documentació generada en el decurs d'un determinada activitat d'origen

públic o privat, i promoure i facilitar la consulta, l'estudi i la difusió del seus fons. Amb l'aprovació de la Llei del Patrimoni Cultural d'Andorra, el 12 de juny del 2003, l'Arxiu Històric Nacional d'Andorra i l'Arxiu Administratiu van quedar englobats sota el nom d'Arxiu Nacional d'Andorra (ANA). Les seves funcions són recuperar, conservar i difondre la documentació de l'Administració de l'Estat i dels organismes i entitats que en depenen, i la documentació rellevant relacionada amb Andorra i amb la seva història.

D'aquesta manera, l'edifici destinat a l'Arxiu ha de garantir l'accés, el tractament i la difusió del patrimoni documental i ha de permetre l'execució de les funcions que l'Arxiu té adscrites segons el seu reglament, del 4 d'abril del 2005, i que són les següents: - rebre la documentació en fase semiactiva d'ús infreqüent i de conservació permanent produïda o rebuda per les institucions públiques i pels organismes i les entitats que en depenen, preservar-la i tenir-la a disposició de les institucions públiques i dels administrats.

- ingressar, conservar i difondre els fons i els documents privats que pel seu valor testimonial facin referència a Andorra i siguin d'una rellevància especial.

- elaborar els instruments de descripció necessaris per a una correcta comunicació de la documentació.

- promoure les activitats de difusió del patrimoni documental que custodia.

- i totes aquelles altres funcions que impliquin l'organització i el tractament de la documentació constitutiva del patrimoni documental d'Andorra. ■

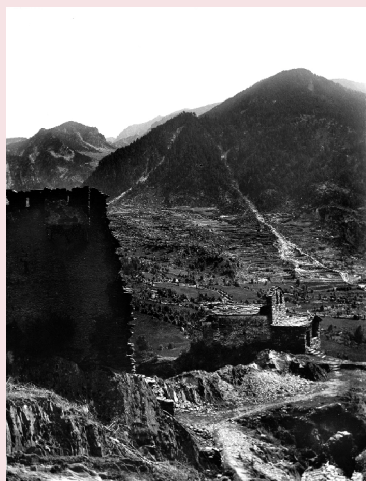
Notícies breus

Finalitza la primera fase del projecte educatiu entre l'Àrea de Formació andorrana i l'Arxiu Nacional d'Andorra

L'any 2001 l'Àrea de Formació Andorrana del Ministeri d'Educació i l'Arxiu Nacional d'Andorra van iniciar un projecte conjunt destinat a elaborar materials pedagògics per donar a conèixer les activitats i funcions

de l'Arxiu i preparar unitats didàctiques de suport al temari d'Institucions, Geografia i Història d'Andorra, en l'àmbit de secundària, utilitzant la informació dels documents dipositats a l'Arxiu. Cinc anys després s'han elaborat 22 unitats didàctiques i una guia pedagògica adreçada al professorat, que tracten alguns temes dels nivells curriculars

ON ÉS ?



Henry Gaussen

de secundària dels sistemes educatius d'Andorra. Amb l'edició d'aquest material es dona per acabada la primera fase d'aquest projecte, que ha tenir continuïtat en el futur cobrint els objectius curriculars en altres àrees d'ensenyament i altres nivells educatius. El material elaborat es pot consultar a la plataforma educativa virtual Clau Digital i es pot demanar en CD a l'Àrea de Formació Andorrana del Ministeri d'Educació i Formació Professional.

Exposició dedicada a Joan Castanyer

Durant el mes de juny la Fundació Àngel Planells de la localitat gironina de Blanes (Selva) va organitzar una exposició dedicada a la figura de Joan Castanyer, un interessant i enigmàtic director de cinema i pintor nascut en aquesta localitat de la Costa Brava a principi del segle XX. L'Arxiu va cedir a la Fundació una còpia del documental *Andorra*, dirigit per Castanyer els anys 40 i que el col·leccionista Miquel Sánchez Baños va localitzar a Chicago (Estats Units) l'any passat. El documental es va projectar el 2 de juny davant d'un públic molt nombrós després d'una conferència del professor de cinema de la Universitat de Girona Àngel Quintana i de la intervenció de Josefina Lladós, de l'àrea d'audiovisuals de l'Arxiu.

Balanc de l'exposició Joaquim de Riba Camarlot "La mirada d'un metge andorrà"

Cal recordar que les imatges d'aquesta exposició són les que el doctor Joaquim de Riba va fer per les comarques tarragonines durant els seus anys de residència a Alcover. Després d'haver estat exposada per gran

part de les comarques tarragonines, l'exposició va arribar al seu final a Andorra (on es va poder veure des del 15 de juny fins al 2 de juliol). A la sala d'exposicions del Govern hi van passar 300 persones. Durant la seva itinerància per l'àrea de Tarragona la van visitar 3.000 persones. Per aquestes comarques va tenir una rebuda excel·lent. Moltes de les imatges eren inèdites, sobretot les de les esglésies, algunes de les quals van ser bombardejades durant la Guerra Civil Espanyola.

Ajuts d'investigació i recerca històrica Cebrià Baraut i Obiols oferts pel Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació (2006-2007)

El 4 d'octubre del 2006 el Ministeri d'Afers Exteriors, Cultura i Cooperació va adjudicar l'ajut d'investigació i recerca històrica Cebrià Baraut i Obiols al projecte *La revolució andorrana (1933-1934) i les seves repercussions internacionals* presentat per Arnau González Vilalta de la Universitat Autònoma de Barcelona. Al llarg del segle XX els andorrans van fer passes decisives per incloure Andorra en la modernitat política. Els fets que es van desenvolupar l'any 1933 (i els seus efectes el 1934) coneguts com "la revolució andorrana" tindran una importància especial en el devenir de la història d'Andorra: demandes de democratització, l'extensió del dret de sufragi universal (masculí) a tots els majors de 25 anys o l'obertura pública de les sessions del Consell General, seran el gruix de les exigències d'una part important de la població i, sobretot, de la joventut andorrana. ■

Què estem preparant ?

Primera Trobada Debat de Cinema Rescat a Andorra.

L'Arxiu Nacional d'Andorra, membre de l'associació catalana dedicada a la recuperació del patrimoni cinematogràfic Cinema Rescat, ha rebut l'encàrrec d'organitzar la Trobada Debat que se celebra anualment. Sota el lema *El patrimoni filmic com a eina de recuperació de la memòria històrica*, se celebraran diverses taules rodones entre representants d'institucions públiques i privades que es dediquen a buscar, restaurar

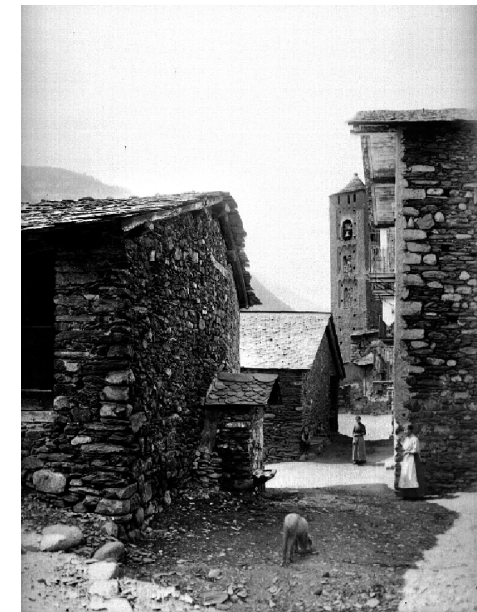
i difondre gravacions filmiques tant del passat com del present. També s'ha previst una taula rodona amb el títol Cinema a Andorra? a la qual es vol reunir les primeres generacions de cineastes amateurs del país i els joves que trepitgen amb força en el món cinematogràfic. Un altre debat el protagonitzaran les televisions pel seu doble vessant de demandants habituals d'imatges d'arxiu i com a creadores principals de la memòria d'avui. Al marge dels debats també es projectaran

imatges en bona part inèdites, fruit de les últimes recuperacions tant de l'Arxiu Nacional d'Andorra com de les institucions i dels privats que hi participaran. La Trobada Debat 2007 se celebrarà els dies 20 i 21 d'abril de l'any que ve i compta amb el suport de la Comissió Nacional Andorrana de la Unesco. Totes les conferències tindran lloc a la sala d'actes de Prada Casadet, a Andorra la Vella. L'entrada serà lliure.

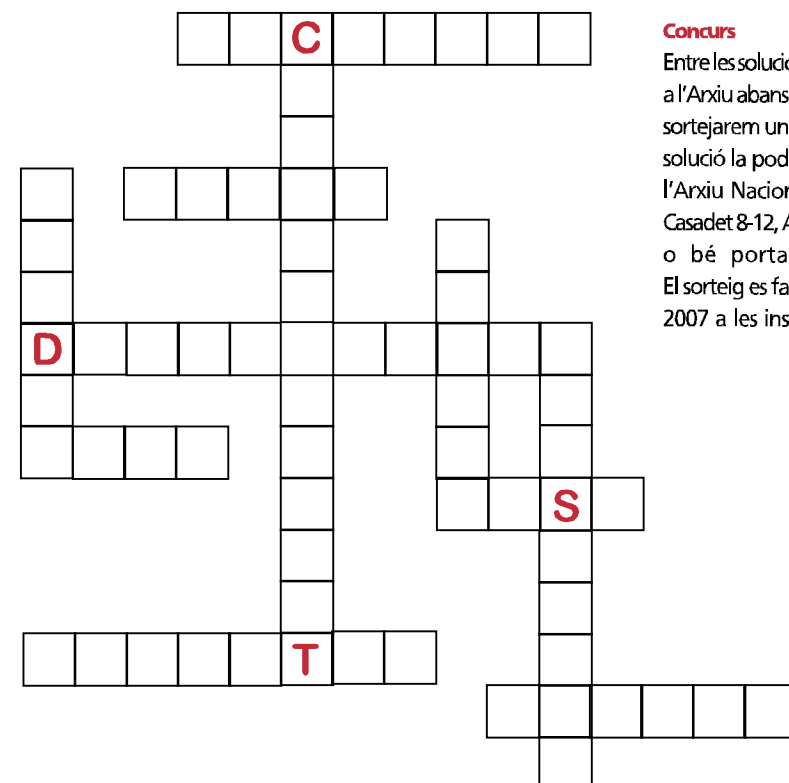
Exposició d'Henry Gaussen "Apunts de viatge"

Henry Gaussen (1891-1981), geògraf i botànic francès, va conèixer els Pirineus quan tenia deu anys. Això va fer que s'enamorés ràpidament de les muntanyes de l'Ariège i es converteix en un gran pirineista. Les seves imatges documenten les seves excursions i els seus treballs com a geògraf. Fins als anys 50 treballa amb una antiga càmera de plaques de vidre de 9x12 cm i 13x18 cm. A partir d'aquests anys comença a treballar amb una càmera de pas universal. L'exposició que es podrà veure a la sala d'exposicions del Govern durant la pròxima

primavera està formada per una selecció de 35 imatges dels primers anys de la seva producció (1913-1935). Les imatges s'exposaran en gran format i en còpies manuals fetes a partir dels negatius originals (plaques de 9x12 cm i 13x18 cm). ■



Mots encreuats



Concurs

Entre les solucions correctes que arribin a l'Arxiu abans del 23 de març de 2007 sortejarem un lot de llibres. La vostra solució la podeu enviar per correu a l'Arxiu Nacional d'Andorra, Prada Casadet 8-12, AD500 Andorra la Vella, o bé portar-la personalment. El sorteig es farà el dia 29 de març de 2007 a les instal·lacions de l'Arxiu.

Definicions

- Institució de govern local d'Andorra, generadora de fons documentals.
- Organització catalana que dedica a recuperar pel·lícules antigues.
- Una de les tasques que l'Arxiu fa amb els documents.
- Sigles de l'Associació Internacional dels Arxius del i l'Audiovisual, de la qual n'és membre l'Arxiu.
- Llibre on s'inscriuen naixements, defuncions, propietats...
- Màxim representat del Consell General.
- Qualsevol expressió gràfica sonora o en imatge, recollida qualsevol suport.
- Professional del dret que dóna fe dels contractes i altres actes extrajudicials.
- Sobrenom.
- Sistema de cinta magnètica enregistrada o per enregistrar.
- Imatge fixada en una placa fotogràfica argentada.